

Úřední věstník

Evropské unie

C 51



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 66

10. února 2023

Obsah

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2023/C 51/01	Oznámení Komise o uplatňování přechodných pravidel původu upravujících diagonální kumulaci mezi uplatňujícími smluvními stranami v celoevropsko-středomořské oblasti	1
2023/C 51/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.10995 – INFINITE ELECTRONICS INTERNATIONAL / CABLE CONNECTIVITY GROUP) ⁽¹⁾	7

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2023/C 51/03	Směnné kurzy vůči euru – 9. února 2023	8
--------------	--	---

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2023/C 51/04	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.11042 – BLACKROCK / AT&T / GIGAPOWERT) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	9
--------------	--	---

CS

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

2023/C 51/05	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.10992 – KAUF LAND / SCP REAL ASSETS) ⁽¹⁾	11
--------------	---	----

JINÉ AKTY

Evropská komise

2023/C 51/06	Zveřejnění oznámení o schválení standardní změny specifikace výrobku týkající se názvu v odvětví vína, jak je uvedeno v čl. 17 odst. 2 a 3 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33	12
2023/C 51/07	Zveřejnění žádosti o zápis názvu podle čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin	19

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Oznámení Komise o uplatňování přechodných pravidel původu upravujících diagonální kumulaci mezi uplatňujícími smluvními stranami ⁽¹⁾ v celoevropsko-středomořské oblasti

(2023/C 51/01)

Za účelem uplatňování diagonální kumulace původu mezi uplatňujícími smluvními stranami se dotčené uplatňující smluvní strany prostřednictvím Evropské komise vzájemně informují o platných pravidlech původu s ostatními uplatňujícími smluvními stranami.

Připomíná se, že diagonální kumulaci (opracování, zpracování a/nebo materiálů) lze uplatnit pouze tehdy, pokud mají uplatňující smluvní strany konečné výroby a konečného určení uzavřené dohody o volném obchodu, které obsahují totožná pravidla původu, a to se všemi uplatňujícími smluvními stranami podílejícími se na získání statusu původu.

Produkty pocházející od uplatňující smluvní strany, která s uplatňujícími smluvními stranami konečné výroby a/nebo uplatňujícími smluvními stranami konečného určení příslušnou dohodu neuzavřela, se považují za nepůvodní.

Na základě oznámení předložených uplatňujícími smluvními stranami Evropské komisi jsou v připojených tabulkách uvedeny:

Tabulka 1 – zjednodušený přehled možností kumulace ke dni 1. února 2023.

Tabulka 2 – datum, od kterého lze diagonální kumulaci uplatňovat.

V tabulce 1 písmeno „X“ znamená existenci dohody o volném obchodu uzavřené mezi dvěma partnery, jež obsahuje pravidla původu umožňující kumulaci na základě přechodných pravidel původu. Aby bylo možné využít diagonální kumulaci s třetím partnerem, mělo by být písmeno „X“ v tabulce uvedeno ve všech průsečících mezi těmito třemi partnery.

V tabulce 2 se uvedená data týkají data uplatňování diagonální kumulace na základě článku 8 dodatku A ke každému protokolu o pravidlech původu mezi uplatňujícími smluvními stranami. V tom případě datu předchází označení „(T)“.

V příloze I je uveden seznam uplatňujících smluvních stran, které se rozhodly jednostranně rozšířit uplatňování čl. 7 odst. 3 přechodných pravidel stanovených v dodatku A k dvoustanným protokolům o pravidlech původu na dovoz produktů kapitol 50 až 63.

⁽¹⁾ „Uplatňující smluvní stranou“ se rozumí smluvní strana celoevropsko-středomořské úmluvy, která začlení celoevropsko-středomořská přechodná pravidla původu do svých dvoustanných preferenčních obchodních dohod s jinou smluvní stranou celoevropsko-středomořské úmluvy.

Kódy pro uplatňující smluvní strany uvedené v tabulkách jsou uvedeny níže.

— Evropská unie	EU
— Státy ESVO:	
— Island	IS
— Švýcarsko (včetně Lichtenštejska) ⁽²⁾	CH (+ LI)
— Norsko	NO
— Faerské ostrovy	FO
— Účastníci barcelonského procesu:	
— Jordánsko	JO
— Palestina ⁽³⁾	PS
— Účastníci procesu stabilizace a přidružení zavedeného EU:	
— Albánie	AL
— Bosna a Hercegovina	BA
— Kosovo *	KO
— Severní Makedonie	MK
— Srbsko	RS
— Černá Hora	ME
— Gruzie	GE
— Moldavská republika	MD

Toto oznámení nahrazuje oznámení 2022/C 405/04 (Úř. věst. C 405, 21.10.2022, s. 56).

⁽²⁾ Švýcarsko a Lichtenštejnské knížectví tvoří celní unii.

⁽³⁾ Toto označení se nesmí vykládat jako uznání Státu Palestina a nejsou jím dotčeny individuální postoje členských států k této otázce.

* Tímto označením nejsou dotčeny postoje k otázce statusu a označení je v souladu s rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1244/1999 a se stanoviskem Mezinárodního soudního dvora k vyhlášení nezávislosti Kosova.

Tabulka 1

Zjednodušený přehled možností diagonální kumulace podle přechodných pravidel původu v celoevropsko-středomořské oblasti ke dni 1. února 2023

	EU	CH (+LI)	IS	NO	FO	JO	PS	AL	BA	KO	MK	RS	ME	GE	MD
EU		X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X
CH (+LI)	X		X	X				X			X	X	X		
IS	X	X		X				X			X	X	X		
NO	X	X	X					X			X	X	X		
FO	X														
JO	X														
PS	X														
AL	X	X	X	X					X	X	X	X	X		X
BA								X		X	X	X	X		X
KO	X							X	X		X	X	X		X
MK	X	X	X	X				X	X	X		X	X		X
RS	X	X	X	X				X	X	X	X		X		X
ME	X	X	X	X				X	X	X	X	X			X
GE	X														
MD	X							X	X	X	X	X	X		

Tabulka 2

Datum uplatňování přechodných pravidel původu upravujících diagonální kumulaci v celoevropsko-středomořské oblasti

	EU	CH (+LI)	IS	NO	FO	JO	PS	AL	BA	KO	MK	RS	ME	GE	MD
EU		(T) 1.9.2021	(T) 1.9.2021	(T) 1.9.2021	(T) 1.9.2021	(T) 1.9.2021	(T) 1.9.2021	(T) 1.9.2021		(T) 15.10.20- 22	(T) 9.9.2021	(T) 6.12.2021	(T) 9.2.2022	(T) 1.9.2021	(T) 16.11.2021
CH (+ LI)	(T) 1.9.2021		(T) 1.11.2021	(T) 1.11.2021				(T) 1.1.2022			(T) 1.4.2022	(T) 1.1.2022	(T) 1.4.2022		
IS	(T) 1.9.2021	(T) 1.11.2021		(T) 1.11.2021				(T) 1.1.2022			(T) 1.4.2022	(T) 1.1.2022	(T) 1.4.2022		
NO	(T) 1.9.2021	(T) 1.11.2021	(T) 1.11.2021					(T) 1.1.2022			(T) 1.4.2022	(T) 1.1.2022	(T) 1.4.2022		
FO	(T) 1.9.2021														
JO	(T) 1.9.2021														
PS	(T) 1.9.2021														
AL	(T) 1.9.2021	(T) 1.1.2022	(T) 1.1.2022	(T) 1.1.2022					(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023		(T) 1.2.2023
BA								(T) 1.2.2023		(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023		(T) 1.2.2023
KO	(T) 15.10.2022							(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023		(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023		(T) 1.2.2023
MK	(T) 9.9.2021	(T) 1.4.2022	(T) 1.4.2022	(T) 1.4.2022				(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023		(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023		(T) 1.2.2023

RS	(T) 6.12.2021	(T) 1.1.2022	(T) 1.1.2022	(T) 1.1.2022				(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023		(T) 1.2.2023		(T) 1.2.2023
ME	(T) 9.2.2022	(T) 1.4.2022	(T) 1.4.2022	(T) 1.4.2022				(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023			(T) 1.2.2023
GE	(T) 1.9.2021														
MD	(T) 16.11.2021							(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023	(T) 1.2.2023		

PŘÍLOHA I

Seznam uplatňujících smluvních stran, které se rozhodly rozšířit uplatňování čl. 7 odst. 3

- A. Seznam uplatňujících smluvních stran, které se rozhodly rozšířit uplatňování čl. 7 odst. 3 na všechny své partnery uplatňující přechodná pravidla
- Island
 - Norsko
 - Švýcarsko (Lichtenštejnsko)
- B. Seznam uplatňujících smluvních stran, které se rozhodly rozšířit uplatňování čl. 7 odst. 3 na omezený počet svých partnerů uplatňujících přechodná pravidla
- Albánie – na státy ESVO
 - Černá Hora – na státy ESVO
 - Severní Makedonie – na státy ESVO
 - Srbsko – na státy ESVO
 - Účastníci procesu stabilizace a přidružení zavedeného EU a Moldavská republika (strany Středoevropské dohody o volném obchodu) – mezi sebou
-

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.10995 – INFINITE ELECTRONICS INTERNATIONAL / CABLE CONNECTIVITY GROUP)****(Text s významem pro EHP)**

(2023/C 51/02)

Dne 25. ledna 2023 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32023M10995. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k právu Evropské unie po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

9. února 2023

(2023/C 51/03)

1 euro =

měna			směnný kurz		
USD	americký dolar	1,0771	CAD	kanadský dolar	1,4423
JPY	japonský jen	140,80	HKD	hongkongský dolar	8,4551
DKK	dánská koruna	7,4419	NZD	novozélandský dolar	1,6906
GBP	britská libra	0,88515	SGD	singapurský dolar	1,4237
SEK	švédská koruna	11,1390	KRW	jihokorejský won	1 355,38
CHF	švýcarský frank	0,9890	ZAR	jihoafrický rand	19,0134
ISK	islandská koruna	151,10	CNY	čínský juan	7,2992
NOK	norská koruna	10,9123	IDR	indonéská rupie	16 279,95
BGN	bulharský lev	1,9558	MYR	malajsijský ringgit	4,6488
CZK	česká koruna	23,698	PHP	filipínské peso	58,659
HUF	maďarský forint	385,80	RUB	ruský rubl	
PLN	polský zlotý	4,7388	THB	thajský baht	36,013
RON	rumunský lei	4,8935	BRL	brazilský real	5,6165
TRY	turecká lira	20,2844	MXN	mexické peso	20,3293
AUD	australský dolar	1,5409	INR	indická rupie	88,8905

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.11042 – BLACKROCK / AT&T / GIGAPOWERS)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2023/C 51/04)

1. Komise dne 1. února 2023 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- BlackRock, Inc. (Blackrock, USA),
- AT&T Inc. (AT&T, USA),
- Gigapower, LLC (Gigapower, USA), kontrolovaného podnikem AT &T.

Podniky BlackRock a AT&T získají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a odst. 4 nařízení o spojování společnou kontrolu nad podnikem Gigapower.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů v nově založené společnosti představující společný podnik.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- Společnost BlackRock se zabývá správou investičních portfolií. BlackRock Alternatives Management, LLC, dceřiná společnost podniku Blackrock, která získá společnou kontrolu nad podnikem Gigapower, kontroluje a řídí investiční rozhodnutí fondu, který se zaměřuje na investice do hodnotových řetězců digitální, dopravní, energetické a energetické infrastruktury.
- AT &T je poskytovatelem komunikačních a technologických služeb.

3. Předmětem obchodní činnosti podniku Gigapower bude navrhování, výstavba, vlastnictví a provozování optických sítí ve Spojených státech a bude působit jako velkoobchodní poskytovatel připojení prostřednictvím optických sítí pro poskytovatele internetových služeb a další podniky ve Spojených státech.

4. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

5. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.11042 – BLACKROCK / AT&T / GIGAPOWERT

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.10992 – KAUFLAND / SCP REAL ASSETS)

(Text s významem pro EHP)

(2023/C 51/05)

1. Komise dne 1. února 2023 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Toto oznámení se týká těchto podniků:

- Kaufland Immobilien GmbH & Co. KG („Kaufland“, Německo), kontrolovaného podnikem SB Kaufland KG („Kaufland-Gruppe“, Německo), patřícím do skupiny Schwarz,
- nemovitostí v Kolíně nad Rýnem, Staßfurtu a Waiblingenu (společně „SCP Real assets“, Německo), kontrolovaných podniky SCP Retail Properties A XII S.à r.l., SCP Retail Properties C XII S.à r.l. a SCP Retail Properties C XXII S.à r.l., které všechny patří do skupiny SCP kontrolované paní Marjorie Brabet-Frielovou.

Podnik Kaufland získá ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování kontrolu nad celým podnikem SCP Real assets.

Spojení se uskutečňuje nákupem majetku.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- Skupina Schwarz působí především v odvětví maloobchodu s potravinami prostřednictvím společností Kaufland a Lidl. Skupina Schwarz rovněž působí v oblasti výroby nealkoholických nápojů, pekařských výrobků, zmrzliny, těstovin a kávy, jakož i v oblasti sběru cenných materiálů, obchodování s nimi a jejich uvádění na trh. V poslední době skupina Schwarz rovněž poskytuje cloudové služby,
- SCP Real assets jsou nemovitosti v Kolíně nad Rýnem, Staßfurtu a Waiblingenu v Německu, kde byly provozovány supermarkety Real. Skupina SCP investuje a/nebo poskytuje poradenství především v oblasti nemovitostí, včetně pronájmu a správy komerčních nemovitostí v Německu.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.10992 – KAUFLAND / SCP REAL ASSETS

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Poštovní adresa:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

JINÉ AKTY

EVROPSKÁ KOMISE

Zveřejnění oznámení o schválení standardní změny specifikace výrobku týkající se názvu v odvětví vína, jak je uvedeno v čl. 17 odst. 2 a 3 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33

(2023/C 51/06)

Toto oznámení se zveřejňuje v souladu s čl. 17 odst. 5 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2019/33 ⁽¹⁾.

OZNÁMENÍ O SCHVÁLENÍ STANDARDNÍ ZMĚNY

„Savennières“

PDO-FR-A0158-AM02

Datum oznámení: 14. listopadu 2022

POPIS A DŮVODY SCHVÁLENÉ ZMĚNY

1. Úřední zeměpisný kodex

Obce v zeměpisné oblasti a v oblasti v bezprostřední blízkosti byly aktualizovány v souladu s úředním zeměpisným kodexem.

Tím se nijak nemění rozsah vymezené zeměpisné oblasti.

Jednotný dokument se mění v bodech 6 a 9.

2. Spon výsadby mezi kmínky

Minimální spon mezi kmínky se mění z 1 m na 0,90 m.

Cílem této změny je umožnit zvýšení hustoty výsadby révy, aniž by bylo nutné upravovat spon mezi řadami.

Doplňuje se rovněž zvláštní ustanovení pro révu rostoucí na svahu se sklonem větším než 10 %, v jejímž případě je povolen minimální spon výsadby mezi kmínky činící 0,80 m.

Cílem tohoto doplnění je zohlednit zvláštní případ vinic osázených na svazích s výrazným sklonem, což vyžaduje zvláštní úpravy při výsadbě (výsadba rovnoběžná se sklonem, spíše než na něj kolmá).

Jednotný dokument se mění v bodě 5.

3. Řez

Pravidla o řezu byla sjednocena s chráněným označením původu z vinařské oblasti Anjou Saumur ve Val de Loire.

Na základě tohoto sjednocení se mají zlepšit znalosti hospodářských subjektů a zjednodušit kontrola. Díky této změně budou pěstitelé révy schopni přizpůsobit se obdobím mrazu, jež nastávají stále později.

Jednotný dokument se mění v bodě 5.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 9, 11.1.2019, s. 2.

4. Sklizeň

Upřesňuje se, že sklizeň hroznů probíhá ručně.

Jednotný dokument se mění v bodě 5.

5. Označování

Byl upesněn regulační rámec pro nepovinné údaje.

Jednotný dokument se mění v bodě 9.

6. Přechodná opatření

Z textu byla odstraněna přechodná opatření, která již neplatí.

Těmito změnami se nemění jednotný dokument.

7. Redakční změny

Ve specifikaci byla provedena řada redakčních úprav.

Těmito změnami se nemění jednotný dokument.

8. Údaje o kontrolním orgánu

Znění odkazu na kontrolní orgán bylo revidováno, aby bylo v souladu se zněním použitým v jiných specifikacích. Jedná se o pouhou redakční změnu.

Touto změnou se nemění jednotný dokument.

JEDNOTNÝ DOKUMENT**1. Název (názy)**

Savennières

2. Typ zeměpisného označení

CHOP – chráněné označení původu

3. Druhy výrobků z révy vinné

1. Víno

4. Popis vína

1. Údaje o výrobku

STRUČNÝ POPIS

Jedná se o tichá suchá, polosuchá, polosladká nebo sladká bílá vína s těmito hlavními analytickými vlastnostmi: – Minimální přirozený obsah alkoholu v suchých vínech je 11,5 % objemových. – Minimální přirozený obsah alkoholu v ostatních vínech je 12,5 %. – Suchá vína mají po kvašení obsah fermentovatelného cukru (glukózy a fruktózy) nejvýše 4 gramy na litr nebo 8 gramů na litr, pokud je celková kyselost vyjádřená v gramech kyseliny vinné na litr maximálně o 2 gramy na litr nižší než hodnota obsahu fermentovatelného cukru. – Po obohacení netvoří celkový obsah alkoholu v objemových procentech v těchto vínech více než 13 %. – Obsah těkavých kyselin, celkový obsah kyselin a celkový obsah oxidu siřičitého stanoví předpisy EU.

Obecné analytické vlastnosti	
Maximální celkový obsah alkoholu (v % objemových)	
Minimální skutečný obsah alkoholu (v % objemových)	11
Minimální celková kyselost	
Maximální obsah těkavých kyselin (v miliekvivalentech na litr)	
Maximální celkový obsah oxidu siřičitého (v miligramech na litr)	

2. Popis

STRUČNÝ POPIS

Vína jsou bílá a nejčastěji suchá. Mohou však někdy obsahovat fermentovatelné cukry. Mají světle žlutou až zlatavě žlutou barvu. Vůně je obvykle charakterizována aromatickými květinovými vůněmi nebo podtóny (akácie, lípa, ...) spolu s ovocnými podtóny, které mohou připomínat hrušky, broskve, kdoule, pražené mandle, rozinky, med, vše je podtrženo nádechem minerality. V ústech je nejprve chuť plná, tučná, odhalující veškerou aromatickou komplexitu. Poté je cítit směs čerstvosti, minerality a nádechu hořkosti přinášející harmonii a rovnováhu. Tato vína se plně rozvinou po několika letech v láhvi. Vína s fermentovatelnými cukry mají pozoruhodnou schopnost stárnout.

5. Enologické postupy

5.1. Zvláštní enologické postupy

1.

Zvláštní enologický postup

– Je zakázáno používat kousky dřeva. Po obohacení netvoří celkový obsah alkoholu v objemových procentech v těchto vínech více než 13 %; U ostatních vín je zakázáno jakékoli obohacování. Kromě uvedených ustanovení musí víno z hlediska enologických postupů splňovat požadavky stanovené na úrovni EU a v zákoníku zemědělství a mořského rybolovu.

Vína zrají nejmeně do 15. března roku následujícího po sklizni.

2. Hustota výsadby – rozestupy mezi kořeny

Pěstební postupy

Vinice mají minimální hustotu výsadby 4 000 rostlin na hektar. Spon mezi řadami může být nejvýše 2,50 metru a spon výsadby mezi kmínky v téže řadě musí být přinejmenším 0,90 metru. Sklizenému produktu z vinic se sponem v jedné řadě menším než 0,90 m, avšak nejmeně 0,80 m, a se sklonem svahu prudším než 10 % může být uděleno chráněné označení původu. Pozemky vinic s hustotou výsadby méně než 4 000 rostlin na hektar, ale nejmeně 3 300 rostlin na hektar mají při sklizni právo používat chráněné označení původu za předpokladu, že jsou dodržena ustanovení upravující pravidla opěrných konstrukcí a výšky, kam dosahují listy, stanovená ve specifikaci. Spon mezi řadami u této révy může být nejvýše 3 metry a spon výsadby mezi kmínky v téže řadě musí být nejmeně 1 metr.

3. Pravidla řezu a opěrných konstrukcí vinice

Pěstební postupy

Řez révy se provádí buď řezem na tažně, nebo krátkým řezem, řezem dlouhým, či smíšeným řezem s nejvýše 12 očky na keř.

Řez révy se provádí se dvěma dalšími očky na keř za předpokladu, že ve fenologické fázi odpovídající 11 nebo 12 listům (oddělené pupeny) je počet plodných výhonů za rok na rostlinu menší nebo roven 12.

Výška, kam dosahují listy při upevnění, činí minimálně 0,6 násobek sponu mezi řadami, přičemž tato výška se měří mezi spodní hranicí listoví, nejméně 0,40 metru nad zemí, a horní hranicí ořezu listů nejméně 0,20 metru nad horním vodícím drátem.

Na vinohrady s hustotou výsadby nižší než 4 000 rostlin na hektar, ale alespoň 3 300 rostlin na hektar se navíc vztahují tato pravidla vedení: minimální nadzemní výška kůlů musí být 1,90 metru; vedení má 4 úrovně drátů; nejsvrchnější drát musí být veden ve výšce nejméně 1,85 metru nad zemí.

4. *Zavlažování*

Pěstební postupy

Zavlažování je zakázáno.

5. *Sklizeň*

Pěstební postupy

Při sklizni se ručně provádí selekce hroznů na rostlině. Použití sklízecích strojů je zakázáno.

5.2. *Maximální výnosy*

1. *Suchá a polosuchá vína*

50 hektolitrů na hektar

2. *Ostatní víno*

35 hektolitrů na hektar

6. **Vymezená zeměpisná oblast**

Všechny fáze výroby vín se uskutečňují v zeměpisné oblasti, jejíž pásmo zahrnuje území následujících obcí departementu Maine-et-Loire, a to na základě oficiálního zeměpisného kodexu z roku 2021: Bouchemaine, La Possonnière, Savennières.

7. **Moštová odrůda (moštové odrůdy)**

Chenin B

8. **Popis souvislosti**

8.1.

a) *Popis přírodních faktorů, jež přispívají ke spojení s vymezenou oblastí*

Zeměpisná oblast se nachází na pravém břehu Loiry, asi patnáct kilometrů od města Angers. Vyznačuje se řadou svahů orientovaných na jih / jihovýchod, které se rozprostírají podél Loiry v šířce pohybující se od 500 metrů do 1 500 metrů a táhnou se podél Loiry v délce přibližně 6 kilometrů. Na severu zeměpisné oblasti je velká, chladnější náhorní plošina, vystavená větrům; využívá se především k chovu hospodářských zvířat a pěstování obilovin.

Geologické podloží tvoří rozlehlé břidlicové nebo břidličnato-pískovcové útvary od svrchního ordoviku po spodní devon, místy lze narazit na sopečné žíly (ryolity a spility). Na okraji náhorní plošiny se ve více či méně silné vrstvě uložily naváté čtvrtohorní písky. Ve svazích je podkladová hornina převážně velmi blízko povrchu.

Zeměpisná oblast se rozkládá na území 3 obcí: Bouchemaine, La Possonnière a Savennières.

Klima je oceánské. Pohoří Mauges, které se nachází na západ od vinice, propůjčuje této oceánské charakteristice jistou odlišnost díky efektu větru *Föhn*. Průměrné roční srážky jsou 650 milimetrů a jsou charakteristické pro část chráněnou před vlhkým větrem, zatímco na kopcích Mauges přesahují 800 milimetrů. Tento rozdíl ve srážkách je ještě výraznější během vegetačního cyklu vinné révy, zejména od června do období sklizně. Průměrné roční teploty jsou relativně vysoké (kolem 12 °C). Loira hraje při regulaci teplot na nedalekém návětrném svahu hlavní roli, a udržuje tak vysoké noční teploty. Řeka také hraje důležitou roli během sklizně při podpoře vzniku ranních mlh nezbytných pro rozvoj ušlechtilé plísně.

b) *Popis lidských faktorů, jež přispívají ke spojení s vymezenou zemědělskou oblastí*

Pěstování vinné révy se nejprve omezovalo na pozemky poblíž velkých opatství v Angers, poté se rozšířilo kolem celého města Angers a ve 4. století i na svahy Pruniers a Bouchemaine. Kolem roku 1130 osázeli mniši z opatství Saint-Nicolas d'Angers kopec s výhledem na Loiru, který tak získal jméno „La Roche aux Moines“ (Mnišská skála). V roce 1140 postavily benediktinské jeptišky v obci La Possonnière klášter zvaný „Le Prieuré“ (Převorství). Budovu obklopovaly obrovské vinice. Víno „Savennières“ bylo od té doby oblíbené na šlechtických dvorech, zejména v 15. století na dvoře „Reného I. Dobrého“ (René I. z Anjou). Ten při své zastávce v obci ochutnal sklenku vína z vinice ležící západně od města a označil ho za „zlatou kapku“. Tato vinice je od té doby známá pod názvem „Clos de la Goutte d'Or“ (Vinice Zlaté kapky).

Vinice se rozvíjely zejména v 17. a 18. století. Bidet a Duhamel de Monceau ve svém díle „Traité sur la nature et la culture de la vigne“ (Pojednání o povaze a pěstování révy) z roku 1749 uvádějí: „Na kopcích podél Loiry se na obou stranách řeky táhnou jednotlivé anjouské vinice; tyto svahy jsou od sebe vzdáleny půl nebo čtvrt míle, od Angers v délce 7 či 8 mil směrem k Bretani. Najdete tu jen skály, na nichž se dříve vůbec nic nepěstovalo, rostlo tu jen houští, křoviny a staré stromy; kraj byl proto nepřístupný a neproniknutelný a byl útočištěm mnoha druhů divokých zvířat a jedovatých tvorů. Velmi obtížně zoratelná půda je nyní dokonale obdělávaná a celá osázená vinnou révou, až do místa, kde se svah začíná zplošťovat a natáčet k severní straně, a to v šířce od čtvrt po půl míle. Svahy na pravé straně Loiry, klesající až k Nantes, jsou obrácené k jihu, a proto je zde víno lepší a silnější než na levé straně...“ Kopce a země poblíž vesnice Savennières byly pokryty vinicemi a každý dům na venkově měl několik pozemků s vinnou révou. V předvečer francouzské revoluce sepisovaly Generální stavy tzv. soupisy stížností („cahiers de doléances“), v nichž je shrnut stav vinic na stránkách. „Savennières: 2 460 obyvatel, 1/3 vinic vynikající odrůdy (...) Neviděl jsem farnost platící vyšší daně než Savennières,“ píše pak úředník Dertrou.

8.2.

V 19. století došlo díky významnému pokroku v enologii a ochraně rostlin k zásadní proměně vinařství, a to pod vlivem majitelů jako byla rodina Guillory, kteří chtěli produkovat kvalitní vína a udržet pověst vín ze „Savennières“. Bylo provedeno mnoho pokusů, a to jak s jinými odrůdami révy, zejména s odrůdou Verdelho z Madeiry, již se podle profesora Maisonneuve pěstovalo na „Coulée de Serrant“ asi šedesát hlav, tak s úpravou teras nebo podpůrných systémů. Odrůda Chenin B však nakonec zůstala nejoblíbenější. Jules Guyot během jedné ze svých návštěv v roce 1865 dokonale popsal způsob vedení vinic a hovořil o prořezávání, odstraňování oček a sklizni, jakmile „je velká část hroznů přezrálá...“.

Chráněné označení původu „Savennières“ je uznáno vyhláškou ze dne 8. prosince 1952, která definuje zejména vína s fermentovatelnými cukry. Tato vyhláška se na popud následných předsedů sdružení na ochranu, jako byl Michèle Bazin de Jessey, změnila směrem k definici suchých vín, s možností výroby vín s fermentovatelnými cukry odrážející postupy vinic a jedinečnost prostředí.

V roce 2009 obdělávalo vinice 34 pěstitelů.

2. Informace o jakosti a vlastnostech vína

Vína jsou bílá a nejčastěji suchá. Mohou však někdy obsahovat fermentovatelné cukry. Mají světle žlutou až zlatavě žlutou barvu.

Vůně je obvykle charakterizována aromatickými květinovými vůněmi nebo podtóny (akácie, lípa, ...) spolu s ovocnými podtóny, které mohou připomínat hrušky, broskve, kdoule, pražené mandle, rozinky, med, vše podtrženo nádechem minerality.

V ústech je nejprve chuť plná, tučná, odhalující veškerou aromatickou komplexitu. Poté je cítit směs čerstvosti, minerality a nádechu hořkosti přinášející harmonii a rovnováhu.

Tato vína se plně rozvinou po několika letech v lahvi. Vína s fermentovatelnými cukry mají pozoruhodnou schopnost stárnout.

3. Příčinná souvislost

Do pozemkové oblasti vymezené pro účely sklizně hroznů spadají pozemky umístěné na chráněných svazích, orientované na jih, s povrchovými půdami vzniklými na břidlicových nebo břidličnato-pískovcových útvech prvohorního masivu nebo s mělkými půdami vzniklými na navátých píscích. Tyto půdy, které nejsou příliš úrodné a jsou velmi kamenité, mají velkou propustnost a nízkou zásobu vody.

Takto umístěné vinice vyžadují optimální řízení rostliny a jejího produkčního potenciálu, což se odráží ve vedení révy, přísných pravidlech řezu a sklizni s výběrem hroznů, a to i pro výrobu suchých vín.

Pěstitelé využívající své znalosti a dovednosti zůstávají věrní odrůdě Chenin B, rustikální odrůdě révy, která v těchto polohách nalézá veškerou svou originalitu a plnost. Diverzifikováním technických postupů se přizpůsobili jejím zvláštnostem a bohatství. V závislosti na umístění, vedení révy a klimatických podmínkách ročníku obsahují vyrobená vína odedávna větší či menší množství fermentovatelných cukrů. Pokud jsou díky termoregulační roli Loiry, díky řekou směřovanému větru, který mechanicky napomáhá vysychání bobulí nebo díky přítomnosti ranních mlh na konci sklizně klimatické podmínky příznivé, vyrábí se z bobulí sklizených po koncentraci přirozeným vysušením na keři nebo pomocí ušlechtilé plísně *Botrytis cinerea* „polosladká“ nebo „sladká“ vína.

Pěstitelé také velmi rychle zvládli metody, které jim umožnily zdokonalováním postupů vinifikace získat z hroznů to nejlepší. Ukázalo se, že pro získání vína s komplexními aromaty je nutné, aby vína určitou dobu po kvašení zrála v tancích. K dosažení tohoto cíle je ve specifikacích definováno minimální období zrání do 15. března roku následujícího po sklizni.

Kombinace takto jedinečného přírodního prostředí, odrůdy hroznů, která je pro něj nejvhodnější, a zapojení lidí, kteří vědí, jak využít veškerého jejího potenciálu, umožňuje získat originální a jedinečná vína, která jsou historicky proslulá. André Jullien neváhal v roce 1816 ve své knize „Topographie de tous les vignobles connus“ (Topografie všech známých vinic) zařadit tato vína do první kategorie, s vědomím jejich originality, kvality a pověsti.

Vinice „Savennières“, symbol „anjouské mírnosti“, je od roku 2001 zapsána na seznam světového dědictví UNESCO.

9. Další základní podmínky (balení, označování a další požadavky)

Oblast v bezprostřední blízkosti

Právní rámec

Právní předpisy EU

Typ dalších podmínek

Odchyłka týkající se produkce ve vymezené zeměpisné oblasti

Popis podmínek

Oblast v bezprostřední blízkosti, vymezená odchylkou pro výrobu a zrání vín, je tvořena územími těchto obcí v departementu Maine-et-Loire na základě úředního zeměpisného kodexu z roku 2021: Angers, Beaulieu-sur-Layon, Bellevigne-en-Layon Blaison-Saint-Sulpice, Brissac Loire Aubance (pouze pro území delegovaných obcí Alleuds, Brissac-Quincé, Charcé-Saint-Ellier-sur-Aubance, Luigné, Saint-Rémy-la-Varenne, Saint-Saturnin-sur-Loire, Saulgé-l'Hôpital a Vauchrézien), Chalonnes-sur-Loire, Chaudefonds-sur-Layon, Chemillé-en-Anjou (pouze pro území delegovaných obcí Chanzeaux a Valanjou), Denée, Doué-en-Anjou (pouze pro území delegované obce Brigné), Les Garennes sur Loire, Mauges-sur-Loire (pouze pro území delegované obce Saint-Laurent-de-la-Plaine), Mozé-sur-Louet, Mûrs-Erigné, Rochefort-sur-Loire, Sainte-Gemmes-sur-Loire, Saint-Melaine-sur-Aubance, Soullaines-sur-Aubance, Terranjou et Val-du-Layon.

Označování

Právní rámec

Vnitrostátní právní předpisy

Typ dalších podmínek

Další ustanovení týkající se označování

Popis podmínek

Nepovinné údaje, které mohou být na základě předpisů Unie regulovány členskými státy, jsou uvedeny na etiketách písmem, jehož rozměry na výšku ani na šířku nepřesahují dvojnásobnou velikost písmen tvořících název kontrolovaného označení původu.

Název chráněného označení původu může být doplněn zeměpisným označením „Val de Loire“ podle pravidel stanovených ve specifikaci výrobku. Velikost písma použitého pro zeměpisné označení „Val de Loire“ nesmí být ani na výšku, ani na šířku větší než dvě třetiny velikosti písmen tvořících název chráněného označení původu.

Vína se povinně uvádějí v obchodních dokladech, povoleních k přepravě a na etiketách s označením „polosuché“, „polosladké“ nebo „sladké“ v souladu s obsahem fermentovatelných cukrů (glukóza a fruktóza) ve víně, jak je definováno v předpisech Společenství. Toto označení se objevuje na štítcích ve stejném zorném poli vedle chráněného označení původu.

Označování vín s CHOP může uvádět menší zeměpisnou jednotku, pokud – se jedná o název místa uvedeného v katastru, – je tato jednotka uvedena na prohlášení o sklizni. Název místa uvedeného v katastru je vytištěn písmem, jehož rozměry nejsou na výšku ani na šířku větší, než je polovina velikosti písmen tvořících název chráněného označení původu.

Odkaz na specifikaci produktu

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-7cc8c3cc-9ee0-4faf-aca5-058e37d4206d

Zveřejnění žádosti o zápis názvu podle čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin

(2023/C 51/07)

Tímto zveřejněním se přiznává právo podat proti žádosti námitku podle článku 51 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ⁽¹⁾ do tří měsíců ode dne tohoto zveřejnění.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

„Suruç Nari“

ES č.: PDO-TR-02850-7.6.2022

CHZO () CHOP (X)

1. Název (názvy) [(CHOP či CHZO)]

„Suruç Nari“

2. Členský stát nebo třetí země

Turecko

3. Popis zemědělského produktu nebo potravin

3.1. Druh produktu (podle přílohy XI)

Třída 1.6 Ovoce, zelenina a obiloviny v nezměněném stavu nebo zpracované

3.2. Popis produktu, k němuž se vztahuje název uvedený v bodě 1

„Suruç Nari“ je středně velké až velké ovoce, jehož slupka je vybarvena červeně s růžovými odstíny na žlutém pozadí. Plody „Suruç Nari“ nejsou úplně kulaté, ale mírně zploštělé na ose mezi stonkem a kalichem, takže poměr průměru a délky plodu je větší než 1. Plody „Suruç Nari“ se skládají ze čtyř hlavních částí, a to jader, slupky, granátové membrány (mezokarpu) a granátových semen. Plody „Suruç Nari“ jsou růžové až světle červené, s měkkými jádry, se středně tenkou, pružnou slupkou, která je vybarvena červeně s růžovými odstíny na žlutém pozadí. Jádra jsou velká a snadno se oddělují. Jádra tvoří přibližně 60 % plodu. Plody se kvůli své sladkokyselé chuti obvykle konzumují jako stolní granátová jablka.

Vybrané vlastnosti plodů „Suruç Nari“:

- Podíl slupky: mezi 39,4 % a 40,3 %
- Podíl šťávy: minimálně 45 %
- Hustota šťávy: mezi 1 072 a 1 075 g/cm³
- Poměr tuhých látek rozpustných ve vodě: minimálně 15 %
- Titrovatelná kyselost (v ekvivalentech kyseliny citronové): méně než 1 % u sladkých, 1–2 % u kyselých plodů
- Celkový obsah cukru: minimálně 12,8 %
- Obsah popela: mezi 0,52 a 0,55 %
- Hodnota pH: mezi 2,9 a 3,3
- Obsah antokyanů: maximálně 110 mg Cy.3 Gl/l ovocné šťávy

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.

- Celkový obsah fenolů: minimálně 1 300 mg kyseliny gallové/ml šťávy
- Nejvíce zastoupené organické kyseliny: kyselina citronová (v průměru $10,4 \pm 0,68$ g/l), kyselina askorbová (v průměru $6,1 \pm 2,83$ g/l) a kyselina jablečná (v průměru $0,26 \pm 0,16$ g/l)
- Nejvíce zastoupené fenolické sloučeniny: kvercetin ($52,9 \pm 6,6$ mg/l), kyselina kávová ($46,2 \pm 9,5$ mg/l) a katechin ($11,3 \pm 3,8$ mg/l)
- Hmotnost plodů se pohybuje v rozmezí 250–650 gramů.

3.3. *Krmivo (pouze u produktů živočišného původu) a suroviny (pouze u zpracovaných produktů)*

—

3.4. *Specifické kroky při produkci, které se musejí uskutečnit ve vymezené zeměpisné oblasti*

Všechny fáze pěstování produktu „Suruç Nari“ musí probíhat ve stanovených zeměpisných hranicích. Tyto fáze zahrnují zejména výsadbu, prořezávání, zavlažování, hnojení, sklizeň a zemědělské kontroly.

3.5. *Zvláštní pravidla pro krájení, strouhání, balení atd. produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název*

—

3.6. *Zvláštní pravidla pro označování produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název*

Kromě povinných údajů stanovených právními předpisy o označování a obchodní úpravě potravin musí etikety obsahovat tyto údaje:

- název označení „Suruç Nari“,
- název společnosti a adresu nebo zkrácený název a adresu či ochrannou známku producenta,
- logo Evropské unie pro CHOP.

4. **Stručné vymezení zeměpisné oblasti**

Produkt „Suruç Nari“ se pěstuje v rámci hranic provincie Şanlıurfa. V důsledku tektonických poklesů v jižní části provincie vznikly nížiny Birecik, Suruç, Harran a Ceylanpınar. Na jihu provincie se nachází syrská hranice a na severu Atatürkova přehradní nádrž. Na východě provincie se nacházejí náhorní plošiny Karacadağ, Siverek a Viranşehir a protéká jí říčka Cırcı a západní částí protéká řeka Fırat (Eufrat).

5. **Souvislost se zeměpisnou oblastí**

Specifičnost zeměpisné oblasti

Provincie Şanlıurfa má nejnižší nadmořskou výšku v Turecku. Její povrch se svažuje směrem ze severu na jih. Na jihu je nadmořská výška nižší než 500 m, na severu dosahuje až 750 m.

V regionu převládá kontinentální podnebí. Léta jsou velmi suchá a horká, zimy jsou deštivé a relativně mírné. Denní a roční teplotní výkyvy v této oblasti jsou značné. Podle meteorologických údajů neklesne průměrná měsíční teplota v žádném měsíci roku na 0 °C. Průměrná teplota v lednu, který je nejméně chladným měsícem, je 5,2 °C. Teploty začínají stoupat v únoru, zvyšují se každý měsíc a od května přesahují 20 °C. Od června do srpna teplota během dne často překročí 40 °C. Od března do konce září má v průměru 177 dní průměrnou teplotu mezi +20 °C a +25 °C. Přibližně 120 dní má průměrnou denní teplotu +25 °C a vyšší.

V provincii Şanlıurfa počet srážek v zimě stoupá a v létě klesá. Roční množství srážek je nepřímo úměrné teplotě, zvyšuje se směrem na sever a klesá směrem na jih. Srážky v provincii Şanlıurfa se obecně vyskytují ve formě dešťů. Sněhové srážky jsou velmi vzácné a sníh se na zemi neudrží déle než 1–2 dny. Pokud jde o vlhkost, vykazuje vysoké hodnoty v zavlažovaných oblastech provincie Şanlıurfa, na jihu a v okrese Halfeti, a naopak nízké hodnoty v centru města a okrese Suruç.

Co se týče vodní bilance v provincii Şanlıurfa, srážky se v půdě začínají akumulovat od listopadu. V lednu se půda nasýtí vodou. Přebytek vody trvá až do dubna. Od května se situace mění a ztráty odpařováním začínají převyšovat úhrn srážek. Nedostatek srážek v květnu a červnu vyrovnává voda akumulovaná v půdě. Koncem května se akumulovaná voda začíná vyčerpávat. Od června se v půdě již žádná akumulovaná voda nevyskytuje. Tato situace přetrvává až do listopadu. Hydrogeologické studie prokázaly v okrese Suruç existenci dvou podzemních zvodní. První vrstva zvodně je důležitá pro zachování vlhkosti půdy a sahá přibližně do hloubky 50–80 m od povrchu. Jedná se o vrstvu, ve které se v zimě a na jaře akumuluje přebytek povrchové vody, který se potom využívá v období sucha.

Větry ze syrské pouště navíc na zemědělská pole v provincii Şanlıurfa přinášejí spolu s prachem i velké množství minerálů.

Lidské faktory

Provincie Şanlıurfa je součástí úrodného území ve tvaru půlměsíce, historicky známého jako Mezopotámie, v němž se extenzivně provozuje zemědělství. Má se za to, že ovoce Suruç Nari bylo do regionu přivezeno z Visutých zahrad babylónských. Provincie Şanlıurfa je jedním z genetických zdrojů granátových jablek v Turecku. Z tohoto důvodu se granátová jablka v tomto regionu pěstují celá staletí. Zemědělci již po staletí dodržují tradiční způsob pěstování produktu „Suruç Nari“. Se zavlažováním se začíná po rozkvetu poloviny stromů. Kritickými měsíci pro zavlažování, které by v zájmu dobrého vývoje plodů nemělo být zanedbáváno, jsou červenec a srpen. Doba zavlažování se určuje podle barvy stromů. Při nedostatku vody stromy tmavnou a slupky plodů začínají prskat. Poslední zavlažování se provádí jeden nebo dva týdny před sklizní omýváním stromů, aby se odstranil hmyz a pavučiny. Sklizeň se musí provádět velmi opatrně. Plody se sklízí i s větvemi, na kterých visí. Ovoce „Suruç Nari“ lze skladovat ve stínu při okolní teplotě po dobu nejméně dvou měsíců.

Specifičnost produktu

Produkt „Suruç Nari“ se v regionu stal známým a je spojen s názvem okresu Suruç. „Suruç Nari“ je zemědělský produkt, který se od ostatních granátových jablek pěstovaných v Turecku liší svou tenkou a pružnou slupkou, nažloutlou barvou slupky, snadno oddělitelnými jádry, sladkokyselou chutí a vůní. Ve srovnání s jinými odrůdami dodává produktu „Suruç Nari“ jeho jedinečnost vysoký obsah šťávy spolu s vysokým obsahem fenolických sloučenin a ve vodě rozpustné sušiny. K jeho jedinečné sladkokyselé chuti přispívá zejména vysoký obsah kyseliny citronové, který je přibližně desetkrát vyšší než u většiny odrůd v Turecku, a vysoká titrovatelná kyselost (%).

Ostatní faktory

Pomologické a organoleptické vlastnosti jsou ovlivněny podnebím (vysoká teplota, vysoký počet slunečných dnů, poměrně nízká relativní vlhkost) a obsahem vody v půdě. Suruç je genetickým zdrojem tohoto granátového jablka, což svědčí o mnohosestleté tradici jeho pěstování v tomto regionu. K tomu, aby produkt Suruç Nari získal své specifické vlastnosti, je nezbytná voda. Zvodně pod půdním povrchem splňují nároky ovoce Suruç Nari na vodu během vývoje plodů v dlouhé a horké letní sezóně. Dlouhé slunečné dny se stálým přívodem vody a poměrně nízká relativní vlhkost dodávají produktu Suruç Nari jedinečnou chuť, barvu a strukturu slupky. K těmto vlastnostem přispívají tradiční zkušenosti týkající se doby zavlažování a omývání stromů před sklizní.

Odkaz na zveřejnění specifikace

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)

ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace
Evropské unie
L-2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS